

# Kölcsönszerződés

Gépjármű Igazolás, Fahrzeug Bestätigung, Car Permission.

Alulírott .....(anyaneve: .....)  
..... szám alatti lakos kölcsönadó  
kölcsönadja a tulajdonát képező személygépkocsit, továbbiakban mint **Kölcsönadó**.

Másrésről ..... (anyaneve: ..... )  
..... szám alatti lakos kölcsönvevő,  
továbbiakban mint **Kölcsönvevő**.

A kölcsön tárgyát a következő személygépkocsi képezi, külföldi és belföldi használatra.  
Das Darlehen wird zu dem folgenden Auto Teil der ausländischen und inländischen Verwendung.  
The subject of this lend-lease agreement is a passenger car for both domestic and international use.

**Típusa:** ..... **Forgalmi rendszáma:** .....  
**Alvázszáma:** .....

A kölcsönadó kölcsönadja, míg a kölcsönvevő kölcsönveszi a fentiekben leírt sértetlen gépjárművet. A kölcsönvevő nyilatkozik arról, hogy a gépkocsi használata során felmerülő mindennemű költség- költségek őt terhelik. Továbbiakban nyilatkozik, hogy a gépkocsiért teljes felelősséggel tartozik, esetleges mindennemű károk megtérítésével a kölcsönadó felé, és a jogszabályok által előírt engedélyekkel és a közlekedési szabályok-jogszabályok (KRESZ) feltételek szerint tarthatja azt üzemben. A kölcsönadási szerződéssel kapcsolatban a kölcsönadási idő után felmerülő jogvitában (pl. gyorsajtás, tilosba parkolás, autópályadíj nemfizetés stb.) és minden évvel felmerülő teljes költség megtérítésével felel a kölcsönvevő a kölcsönadó felé.

A kölcsönadás tartalma alatt felmerülő minden egyéb üzemeltetési költség (üzemanyagköltség, autópálya díj, parkoló díj, izzó csere, defektelhárítás, folyadék utántöltés, takarítás stb.) a kölcsönvevőt terhelik.

A kölcsön kezdete ..... év ..... hó ..... nap ..... óra.

A kölcsön vége ..... év ..... hó ..... nap ..... óra.

A szerződő felek a kölcsönre ellenértéket nem állapítanak meg így az ingyenes.

A szerződést átolvasták és azt akaratukkal megegyezően írják alá.

Kelt ..... év ..... hó ..... napján.

.....  
**Kölcsönadó**  
Szem.ig.szám.:.....

.....  
**Kölcsönvevő**  
Szem.ig.szám.:.....

Tanúk, Zeugen, Witnesses:

Aláírás:.....  
Név: .....  
Lakcím: .....

Aláírás:.....  
Név: .....  
Lakcím:.....